

# HEVES ÉS VIDÉKE

TÁRSADALMI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

## ELŐFIZETÉSI-DÍJ:

Egész évre . . . 8 kor. Negyed évre . . . 2 kor.  
Fél évre . . . 4 kor. **Egyes szám 20 fillér.**  
MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

## FELELŐS SZERKESZTŐ:

MACZKY EMIL.

A lap szellemi részét illető közlemények a „Heves és Vidéke” szerkesztőségéhez, az előfizetési és hirdetési díjak, valamint nyilttéri közlemények a „Heves és Vidéke” kiadóhivatalához címzendők.

## A fizetésrendezés.

Őszinte örömmel üdvözli az egész magyar közvélemény a tisztviselők fizetés rendezéséről szóló törvényjavaslatot, mely régisociális alapnak az orvossága. Felemelték az állami tisztviselők fizetését az egész vonalon, még a szolgálkét is. Lukács László, a száraz pénzügyek szigorú minisztere el nem muló emléket emelt magának a sok ezer családfő szívében, akik addig munkában görnyedve, anyagi gondoktól, terhes agygyal huzták tólták az állam szekereit. Az a száz és kétszáz forint, melylyel a segéd-személyzet fizetését emelték szociális szempontból jóval több, mint az a 300-800 forint melylyel a magasabb rangu állami tisztviselők javadalmazást öregebitik, mert ezzel megszűnik a kishivatalnoki családokban a nyomor, hus kerülhet naponta az asztalra s a gyermekeknek nem kell rongyos ruhában, lyukas cipőben járni.

Nagyjában jó és üdvös ez a javaslat, de néhány hátránya előtt nem hunyhatunk szemet. Tárnyilagos kritikát igyekszünk most gyakorolni s nagy lenne az örömünk, ha odafönn meghallgatnák a mi véleményeinket és megjegyzéseinket,

ket, melyek az érdekelt körök kívánságainak hü tolmácsolói.

A javaslat ugyanis az egy kvalifikációval bíró tisztviselőket szolgálati éveik szerint egy kategóriába sorozza. A négy középiskolát végzett, az érettségeivel bíró vagy egyetemi diplomát nyert tisztviselők egyforma fizetést huznak. Elméletben talán helyesnek látszik ez az egyöntetőség de már a gyakorlatban nem igazságos helyezeteiket teremt. A bírónak például annyi a fizetése mint a tanárnak vagy mérnöknek. Holott tudvalévő dolog, hogy a tanár is, a mérnök is külön munkát végez magánosok számára, amelynek jövedelme a legtöbb esetben vagy megközelíti az alapjövédelmet. Ellenben a bírónak hivatásából kifolyólag nincsen mellékjövédelme, mert ezt öt évig terjedhető fegyházzal bünteti a törvény.

A bírói hivatás, fundamentuma a jogrendnek. Legutóbb volt egy eset, midőn egy fővárosi bírót megvesztegethetőséggel vádoltak. Oriási volt a megdöbbenés és méltán Mert Isten után a bíróban kell legjobban bizonia a polgárnak s ha ez a bizalom megrendül, megrendül az állam rendje is. Azt mondják hogy azt a bírót a nyomoruságos

fizetése az adóságai kergették a bün útjára. Mellékjövédelmekre kellett szert tennie, mert másképpen nem tudott megélni.

A bírói állást, különösen aljárás-bírákét, járásbírákét s a törvényszéki bírákét csak jó fizetéssel lehet függetleníteni, a javaslat erről nem gondoskodik. Az is a tudvalévő dolog, hogy minden magyar bírónak roppant sok a hivatalos dolga, jóval több mint például a tanároké. Fizetés dolgában tehát egy kategóriába sorozni őket nem méltányos dolog.

Ugyanez a hibája megvan a javaslatnak más vonatkozásokban is A felelősségterhebb a nehezebb a reprezentációnábilisabb tisztviselő ugyanolyan javadalmazást kap, mint az akinek kevesebb a dolga, felelősége és kiadása de ugyanannyi évig róttá az egyetem padjait mint amaz.

Ezen hátrányon csakis szigorú és finom distinkcióval lehet segíteni S ezt a distinkciót meg is kell csinálni, mert ha elmulasztják ezt a javaslatnak bizony nem lesz meg a várt kedvező hatása.

Keveseljük az állami tanítók fizetését és előmenetelét is. Nem értjük, mért kapjon a praeparandiát végzett tanító kevesebb

## HEVES ES VIDÉKE JÁRCÁJA.

### Kárpáti emlékekből.

#### I.

Te völgy, hol hőbb nap, olvadóbb a hó,  
Tél hamarabb fut, nyár tovább pihen,  
És sebb virány közt lüktet a folyó,  
Te völgy e szóra oktatsz: szerelem.

S te bérc, vihar korbácsát megvető,  
Es visszavágó villámok haragját,  
Te elhagyott, sujtott, kopár tető,  
Fenséges bérc, ezt menyőrgőd: szabadság.

#### II.

Egy elhagyott szénégető tanyán  
Ütém föl sátram, Isteni magány  
Nines több halandó, ki még erre jár,  
Mint egy kuvasz és egy legelő számár,

Imádatom szál a mester felé,  
Földünkre ki e tájt esetelé,  
Melynél egy festett műremek se sebb,  
Es élénkíti a számár és az ebb.

Magasztos esőnd! E büszke ormokon,  
Szedül a gyáva világ fájdalom.  
S mind pára kód, szegi alant nyakát  
Ezer vidám sugárt szakgatva át.

De mily pokol zaj üzi nyugtomat?  
Ah, csak a jó számár bög s eb ugat!  
Szív, üldözött szív, ezt a zajt ne féld,  
Hiszen ez nem volt ember beszéd!

BARTÓK LAJOS.

### Művészet-imádás.

#### I.

Egy ecset és egy pár festék volt az egész vagyona, evvel ment világgá abból a kis faluból; ebbe volt az ő összes remény-sége, az ő boldogsága, az ő álma: hogy ennek alkotása alatt le borulnak az emberek és neki sok sok pénze lesz...

...És álmodott sokat a szegény fiu, álmodott...

Majd elérkezett egy nagy városba, a hol az emberek ezreilaknak, a hol az emberek ezrei küzködnek a napi kenyér után és a hol neki is meg kell majd élnie. Pedig ő nem ismer itt senkit és őt sem ismeri senki.

...Csak szorongatta a hóna alatt, az ő reménységét, az ecsetet...

☞ Mégis megélt. Másolgotott olesó pénzért

egy ügyvédnek. Nappal irt. És éjjel midőn az írástól fáradt kezeit alig tudta felemelni, festegetett.

Később, midőn már, egy pár forintot összegyűjtött, abban hagyta a másolgotást és beiratkozott egy festőiskolába. Oh mennyi fiu járt oda és mindegyiknek olyan szép rendes ruhája volt. Csak ő járt egyedül rongyosan, foltos cipőben, piszkos kiaiapban.

...Csak ő volt olyan szegény.  
De szívében ott égett örök szenvedélyben a láng, az alkotó erő, az ifju tűz, a mi minden akadályt leront és legyőz.

Mindenki olyan megvetően bánt vele, a szegény kopottas fiuval. A tanár is olyan rossz volt hozzája, éppen hogy csak megnézte rajzát és tovább ment.

Ő pedig meghuzódott a szoba egyik sarkában és rajzolgatta a gunyosan vigyorgó Voltaire-büszttét. Másolta, mialatt elmerült annak gunyosan mosolygó arcába és hosszasán rábámult... Bántotta őt az a gunyos mosoly, az a ravasz nevetés, mintha még ez is kinevetné őt, kiesufolná az ő szegény nyomorult sorsát.

...Oly elhagyottnak érezte magát.  
Mikor pedig hazament kis padlás szobá-

**Ferenc József keserűviz**

az egyedül elismert kellemes  
izü természetes has-  
hajtószer.

fizetést, mint a négy középiskolát végzett irnok, s mért kelljen még egyszer olyan sokáig várakoznia az előmenetelre? A lakbérük is borzasztóan kicsiny. Elvárjuk, hogy a nemzet igazi napszámosairól megfelelőbb gondolkodás törtenjék.

S elvárunk az új törvényben egy minden kétséget kizáró egyenes és szigorú paragrafust, mely a protekciót eltörli a föld színéről s az érdemnek s a szolgálati éveknél teljes érvényesülését biztosítja. Ez lesz a javaslat koronája.

### Marssó Gábor.

1848—1903.

A „háláljárás“ mindig borzasztó és félelmes, mert mi nagyobb a szív a lélek mérhetetlen fájdalomnál, midőn egy-egy család szeretett tagját elragadja ez a rettenetes legyőzhetetlen erőnsége az emberiségnek? De még megrendítőbb a csapás akkor, a mikor a halál pusztító keze nem csupán egy családnak, de egy egész társadalomnak a közéletnek tesz pótolhatatlan kárt midőn a közélet kiválóságát a társadalmi élet szeretett alakját ragadja el.

Ilyen volt Marssó Gábor. Szerettük becsültük mindnyájan, mert testvérünk volt. Az isten olyan tulajdonságokkal áldotta meg őt melyekkel magához vonta mindazokat, a kikkel csak egyszer is érintkezett, s aki egyideig vele volt az már testvérnek tekintette őt.

Az áldott jó szív, mely keblében dobogott minden iránt hevült ami szép, a mi jó, s mert nagyon érző volt e szív családott is sokszor az emberekben. Egy-egy ilyen csalódása aztán egész beteggő tette őt, — igen bántotta és nem tudta felfogni, miért nem minden ember jó és egyenes lelkű? Hiszen ő meghalt volna a barátaiért, hiszen ő a becsületért és igazságért tűzbe ment volna és ment is akárhányszor.

Hivatalában tuzásig lelkiismeretes, sze-

retett volna mindenkinek segíteni s boldog volt, ha ezen törekvése sikerült neki. A népnek nem csak tanácsadója, nem csak hivatalból való ügyvivője, de lelki barátja és szerető sorsos társa volt, aki soha sem kívánta magát fölébök emelni. A szántóvető embert épen úgy becsülte, mint a dugszadagot.

Es ezt az embert kellett most elvesztenünk; — ki tudná megmagyarázni azt a tátongó irt amely az ő elvesztése után támadt közöttünk, melyet egy emberöltő alatt is alig tölthet be más — legalább olyan mint ő volt, bizony nem egy hamar tünik elő az élet fölszínén. Az istennek igen jó kedvének kell lenni, hogy ilyen embereket teremtsen.

Jó kedv! hiszen itt van ismét a mi nagy gyászunk jelentősége; Ő volt a mi jókedvünk, ő neki köszönhetjük azt a számtalan sok jó estét amely életünk sok borus felhőjét szerte oszlatta s édes derengést hozott reá.

Ő nem egyedül hagyott itt minket — elmentek vele örökre azok a kedves vonzó alakok a melyeket oly kiváló eredetiséggel személyesített: meghalt a tót pap, a kesergő cigány, a részeg paraszt tanfelügyelő, az ágyulövéstől rettegő vitéz honvéd tábornok, a magyarul nótázó német asztalos legény és más sok-sok remek alakítása melyekkel a hosszú téli estéket „Gábor bácsi“ oly rövidde tette, melyeket oly hivatásos sikerrel mutatott be, hogy bármennyiszer is mohó élvezettel hallgattuk meg. De amit legelőször kellett volna emlitenem, ami mindenek felett uralta szívét az lánggal égő hazafisága volt. De ezen senki sem esodálkozott hiszen ő 1848 március 15-én született Hevesen Heves vármegyében. Nemzeti színű szalagokkal feldíszítve vitték a keresztelőre és a nemzet nagy ünnepének szelleme kis szívében az Isten házában a szent keresztvizzel oltódott bele.

Nem is szünt meg soha lelkesedni a nemzeti dicső eszméért. A politikában kevés szerep jutott neki, de azt mindig e nagy nap szellemében teljesítette. A függetlenségi párt állandó és tántoríthatatlan híve volt és Kossuth apánk képe a hivatalában is mindig ott függött a feje fölött.

\* \* \*

Az egész város ott volt a gyászháznál, hogy kifejezze a mély bánatot, mely szívét eltöltötte; a vidékről és szomszéd megyékből is számosan jöttek a kegyelet önkéntes adójának lerovására. A mély gyászba borult rokonok közül jelen voltak Alexander János szolnoki gyógyszerész, Alexander Zoltán kunhegyesi főjegyző, Alexander László hevesi mérnök és családja, Polnik Ferencjászladyi főjegyző és neje, Belezny Ferenc kenderesi főszolgabíró és neje, Gecző János gyöngyösi utbiztos és neje kik valóságos könnyárral áztatták rajongásig szeretett rokonukat. Csak egy tekintetet kellett vetni a gyászoló gyülekezetre, hogy az igazi mély bánatot meglássuk a szomorú arcokon a könnyező szemeken. Mindenki törekedett a megtört szívű özvegy közelébe jutni, hogy vele sirhasson.

A járásbeli jegyzők testületileg jelentek meg. Ezek nevében a gyászháznál Weidner Károly kiskörei jegyző remegő ajakkal mondott „isten hozzád“ — ot a szeretett kartárs örök távozásához, a sirnál pedig Fintha Dezső hevesi aljegyző bucsuzott tőle szép szavakkal; beszédét mélyen meghatva e szavakkal fejezte be: „mindnyájunk kedves szeretett Gábor bácsija isten hozzád! örökre isten hozzád!“ A temető pap is könnyes szemekkel végezte egyházi ténykedését; úgy a kántor is, hiszen ők is szeretett barátot gyászoltak benne.

A helybeli daloskör szívreható gyászdalt zengett el úgy a gyászháznál mint, a sir szélén is. Ezek már nem csak jó barátai ha nem régebben kartársai is voltak a boldogultnak.

A tűzoltók is fájdalomteit arccal végezték régi hű bajtársuk felett a szomorú tisztelgést.

A koszorúk közül a következőket jegyezzük meg:

Szeretete jeléül, hevesi járás jegyzői kara. Szeretet jegyzőjének Heves város közönsége. Szeretet barátának özv. Németh Albertné és fia. A hű igaz barátának Macky Emil és családja. A legjobb rokonnak Polnik család. A kedves rokonnak Alexander László és családja. Feledhetetlen Gáborunknak Erzsébet és Lidi. Tisztelete jeléül Szabó István és családja. A legőszintébb jóbarátunk tisztelete jeléül Gräeflné Szirmai Szeréna. Szerető sógorunknak Gecző és neje. Kedves unokatestvőremnek

jába, elővette esetét, paletáját és festékeit és rajzolni, festegetni kezdett.

Lelkében ott volt nyomorának érzete, ott volt benne az elhagyottsága, szegénységének tudata. De ott volt a remény, ott a lelkesedés és ott a tehetség.

Es mindezekből ihletet merített. Lelke beleélte magát a nyomorba, küzdésbe, szenvedésbe, — s e nyomort, küzdést, szenvedést rálehelte képeire.

Csak az igazi lelkesültség hozza létre igaz műveket.

#### II.

Lueskos, decemberi idő van. Az előkelő szálloda egyik fényes termében egy művészt ünnepelnek. Az emberek tömege gyülemlik az óriás vászon elé és mindenik ajakról a bámulat kifejezése rebben el mikor meglátják e hatalmas művészi képet.

Ő is itt van. Összegyűjtötte utolsó garasát hogy megbámulhassa a nagy képet, hogy gyönyörködje benne, hogy lelkesedjék. Meghuzódik a terem egyik szögletébe és onnan nézi, bámulja a mesterművet.

Csak nézi-nézi, hosszan, sokáig...

...Es a kép álomba ringatja őt...

Maga előtt látja a gyermekkorát mikor még olyan kicsi öt éves fiú volt, mikor még ott játszadozott a zöld füvön, a puha pázsiton, mikor még bámulta a kék eget...

...Mikor még olyan boldog volt...

...Es lát egy kis lányt, olyan szép szőke-hajut, kék szeműt, a kivel együtt játszott, futott a lepkék után, sétált az erdőben, pajkoskodott...

...A ki szerette őt...

Amint így mereng, egyszerre szemé megakad, egy szőke lányon, kinek olyan szép

kék szeme van és kracsu alakja. Igen ez az, ez ő ifjúkori barátinője, a kivel ő játszadozott, a puha füvön, a kék ég alatt... Es látja annak gyönyörű selyem ruháját, látja a maga rongyos, kopott szegényes öltözetét.

...Es még jobban meghuzza magát a sarokban.

Felzug a tömegből a lelkesedés moraja: itt a művész. Hallja az éljen kiabálást, a tapsokat és látja azt a lányt is lelkesedni. Elképzeli, mintha neki szólának a tapsok az éljen kiáltások, a dicséretetek.

...De aztán végig néz magán és álma is szertefoszlik...

Majd látja boldogságtól ragyogó művészt.

...Oh, ha ő is ilyen nagy lehetne!

#### III.

Mikor kiment az utcára és látta a sötét, ködös várost, elfoszlott álma, lelkesültsége, Csak a rideg valót érezte.

Elfeledte kedves gyermekkorát, a virágos rétét, a kék eget. A lányt, aki szerette, s a kít ő is úgy szeretett.

...Ujra érezte a szenvedést, a nyomort...

Es elgondolta, mit szenved ő itt, miért van ebben a nyomorban? Miért nem próbál szerencsét, hátha, hátha jobbra fordul?

Fogta tehát könnyes szemekkel drága esetjét, festékeit és szomorú szívvel ment világgá.

...Messze ment, nagyon messze. Sok vidéket összejárt, míg végre eljutott egy óriási városba, mely sokkal nagyobb volt mint az előbbi.

...Es ott festegetett fáradhatatlan lelkesedéssel...

Mikor visszatért gazdag volt. Gazdag mint a milyenek egykor képzelő magát.

„Volt sok aranya, birt nagy kincseket.“ Es híres volt, nagyon híres...

De már szép fekete furtjéibe ősz hajszálak vegyültek. Area ráncosodni kezdett, szemé nem csillogott úgy mint azelőtt.

Oriási képet hozott magával, a legjobbit a mit festett. Lelkesedés, remény, művészi erő volt e képen.

Ugyan abba a szállodába vitette, ugyan abba a terembe, a hol az a másik festmény volt.

Ő is ott járkált az első napon a néptömeg között. Látta a lelkesedést, az areok ragyogását; hallotta a dicséror szokat, a bámulat kifejezését.

Es mikor végignézett a sokasságon, ott látta ifjúkori barátinőjét. Szemük találkozott a nő megismerte, odament hozzá.

— Ugy-e emlékszik még rám? En vagyok az a kis lány a kivel együtt játszott a gyepen a kék ég alatt. Igazán örülok, nagyon szép festmény ez...

Egyszerre néztek a képre.

A nagy festő fásultságot érzett lelkében. Eszébe jutott élete, nyomorúsága, szenvedése és nem tudott örülni.

...A nép mikor felismerte a festőt, ujjongani kezdett. Tapsoltak, éljeneztek.

De ő nagy lelkesültség közepete sem volt boldog.

Mit ér most az élete, — gondolkozott — megöregedett, meg fog halni, emlegetni fogja egy pár lap. Aztán elfelejtik.

...A mint elfelejtenek minden ilyen embert...

...Es sirmi szeretett volna, keservesen sirni.....

Jani és Ilonka. Feledhetetlen Gáborunknak a Beleznay család. A Mikola család a jóbarátnak. Völgyi Gyula (szalagnélkül élővirág koszoru.) Balla Szeréna Maczky Emil új szakácsnéja (szalagnélkül.) A Hevesi Önkéntes Tűzoltó Egylet hű bajtársának élő virág.

De volt még ott számos névtelen koszoru is, hiszen egész terhes lett azoktól a koporsó és a gyászkocsi.

A család a következő gyászjelentést adta ki:

Özv. Marssó Gáborné született Gecző Erzsébet a maga és számos rokon nevében fájdalomtelt szívvel tudatja szeretett férjének verebélyi Marssó Gábor Heves város aljegyzőjének életének 55-ik, boldog házasságának 34-ik évében hosszas szenvedés után folyó hó 24-én esteli fél 7 órakor szívzélhűdés következtében történt gyászos elhunytát.

A megboldogult hült tetemei f. hó 26-án délután 3 órakor fognak a róm. kath. szertartás szerint a hevesi sírkertben örök nyugalomra helyeztetni

Az engesztelő szent mise áldozat lelküdvéért f. hó 27-én reggel 9 órakor fog a hevesi róm. kath. templomban az egkek urának bemutatni. Heves, 1903. február 25. Aldás és béke lengjen hamvai felett!

## H I R E K.

— **Köszönet nyilváníás.** Mindazon jó ismerőseink, rokonaink és barátaink, kik felejtethetetlen férjem elhunytá alkalmából részvéteiket nyilvánították és a végtiszteség tételen megjelenéseikkel mérhetetlen fájdalmaink enyhítéséhez hozzájárultak: fogadják ez uton is leghálásabb köszönetem nyilváníását. Tisztelettel

özv. Marssó Gáborné.

— **Megszűnt zárlat.** A hevesi, boconádi és tarnaméri száj- és köröm fájás megszűnővén a járás területén elrendelve volt zárlatot a vármegye alispánja feloldotta, eszerint szarvasmarha és sertés a közeli kaáli vásárba is hajtható.

— **Kézre került sikasztó.** Izsold Jánost ki mint a mult számunkban irtuk Spitzer Mórtól a reá bizott pénzzel megszökött, mult hó 27-én a csendőrség Tiszaroffon el fogta és a hevesi járásbírság börtönébe kísérte.

— **Öngyilkosság.** Tiszafüredi levelezőnk írja, hogy Kolberg Károly pénzügyőri szemlész pénteken délután 5 órakor szolgálati fegyverével agyon lőtte magát. Az öngyilkost öt árva siratja kik édes anyjuk beteg ágya körül sereglenek hol éppen azon órában adott életet a hatodik gyermeknek a megrémült özvegy. Kolberg Károlyt városunkban is ismerték mert két ízben is volt itt több éven át. Indokolt tehát a megdöbbenés melyel e lesújtó hirt vettük. Környezete már régen tapasztalt viselkedésében változást és többször buskomorságot észleltek nálla, de sötét szándékát még sem gondolták. Délután négy órakor vezényelte a legénységet szolgálatba, valószínűleg, hogy sötét tervét végre hajthassa.

— **Versenyvívás.** 5000 kor. ösztöndíj és tiszteletdíj kardvívónak, adja Szemere Miklós 1903 május havában Budapesten, Részt vehet bárki, a ki 1880 január 1-je óta született és a becsület ellen soha nem vétett. Vívómesterek és prévaux-k nem pályázhatnak. A vívás Keresztessy-féle rendes magyar vívókardokkal fog végbenemni Mintákkal szolgálni fog Szemere

Miklós. Nevezési határidő 1903 április 15. Tét Fejenként 20 korona. A tétek kétharmadát a második legjobb vívó kapja, egyharmada pedig a harmadik legjobb vívóé A tétekből befolyó összegből a 2. és 3. győztes tisztelet díjat kap. 1902. aug. 18.

Fenti versenypropositio kiegészítéseiül szolgáljon még a következő: A ki a pénzdíjra pályázni nem akar, ha győz, mütárgyat fog emlékül kapni. A tiszteletdíj egy aranyéremből fog állani. A helyezettek ezüstérmét kapnak, a többiek bronzérmét. A jury 5, legfeljebb 7 tagból fog állani, einököt maga választ és mindig azonnal ítél. A versenyjury mellett működik a rendező bizottság. Az assaut-k vezetését a jury szakértőkre bízhatja. A nevezések a „Budapesti Egyetemi Athletikai Club”-hoz küldendők (Budapest, IV., Központi Egyetem), A nevezéssel egyidejűleg a születési bizonyítván és a nationale is beküldendő. A verseny-vívókardok hossza markolatostul circa 1 méter a kardpenge hossza circa 84—84½ centiméter. A kardok súlya circa 69 deka. Különbén minden vívó kötelezőleg a Szemere Miklós által rendelkezésre boesított és használatban soha nem volt új kardok közül választ és azokkal küzd. A versenyvívás sorshuzás utján összevetéssel történik. A ki a két első egymás után történt összevetés mindkettejénél leesik, az végkép kiesik a versenyből. A későbbi összevetéseknél mindig kiesik a leggyőzött. Az utoljára állva maradt, 8. legfeljebb 10 győző egymás között körvívással fog mérközni. tökéletesen averált lapos vágások nem számitanak. A dupla vágások (toute les deux-k) mind a két vívónak számitanak. Minden „assaut” hat percig tart, ha ez alatt „tuss” nem volna, a felett addig vívnak, amíg egy „tuss” van, ha pedig egyenlő számu vágás volna, tovább vívnak, míg egy újabb vágás vagy szurás esik. A körvívás a versenyző felek között 3 percig tart, ha addig vágás nem esnék addig vívnak, amíg egyik kap. Egyenlő számu vágás esetén tovább küzdenek, míg egy újabb vágás vagy szurás esik.

— **La Mode Parisienne.** Ezen ismert nődivatlap melynek Baehwitz Arnold a kiadója Bécsben I. hohermarkt 7. mostani száma nagy választékban hozza a legújabb tavaszi ruhákat, igen izléses blusokat és néhány reform divatot is mutat be melyeknél az egyszerűség az eleganciával párosul.

— **Ferenc József keserűvíz.** Orvosi körökben már rég ismert tény, hogy a Ferenc József keserűvíz valamennyi hasonló vizet, tartós hashajtó hatása és említésre méltó kellemes ízénél fogva, már kis adagban is tetemesen felülmúlja. Kérjünk határozottan Ferenc József keserűvizet.

— **Díjlövészet.** 5000 korona és tiszteletdíj céllövőknek, adja Szemere Miklós 1903 május havában Budapesten. Részt vehet, társadalmi állásra való tekintet nélkül, minden egyén, a ki 1880 január 1-je óta született és a becsület ellen soha nem vétett. A céllövés katonafegyverekkel fog végbenemni. Használható bármily hadseregben alkalmazásban levő fegyver. Tét fejenként 20 kor. Nevezési határidő 1903 április 15. A tétek kétharmadát a második legjobb lövő kapja, egyharmada pedig a harmadik legjobb lövőé. 1902. aug. 18.

A fenti versenypropositio kiegészítéseiül szolgáljon még a következő: A ki pénzdíjra pályázni nem akar, ha győz, mütárgyat

fog emlékül kapni. A tiszteletdíj egy aranyéremből fog állani. A helyezettek ezüstérmét kapnak, a többiek bronzérmét. A nevezések a „Budapesti Egyetemi Athletikai Club”-hoz küldendők (Budapest, IV., Központi Egyetem). A nevezéssel egyidejűleg a születési bizonyítván és a nationale is beküldendő. A jury 5, legfeljebb 7 tagból áll. A jury mellett működik a „Műszaki Lövő Bizottság” és a „Rendező Bizottság” A „Műszaki Lövő-Bizottság” 5, legfeljebb 7 tagból áll. A versenylovés circa 300 méterre fog történni a külön e végből épüendő lövöldében Szent-Lőrincen, Pest mellett. Mindenki lőhet ülve, álva fekvő, térdelve, vagy bármily általa szabadon választott testállásból, de fegyverét csak saját testrészeire támaszthatja. Mielőtt valaki a díjlövést megkezdené, verseny-céltábláján legfeljebb 5 próbálövést tehet A díjlövésre mindenki 20 lövéssel concurrál. Mindenki saját fegyverével lő, bármily állam által elismert katonafegyverrel, előírt munitióval. A díjlövés normális öt körös céltáblákra történik, a hol a centrum circa 60 centi méter átmérője. 1903. jan. 1. Budapest. Szemere Miklós.

— **Europai gyökeres és sima nemes vesszők** a legolesőbb árban teljesen fajtisztán, igen szép, gyökeres, jégverés és más hibától mentes, a legkiválóbb negyvennégy bor- és esemege-fajok. Kétéves gyökeres vessző, százhuszezer. Egyéves gyökeres hatszázezer. Sima, ötszázezer. Gyökeres fásoltvány, nyolcszázezer. Sima zöldoltvány, négyzázezer. Színes fénynyomatu díszes árjegyzékét bárkinek is ingyen és bérmentve küld az „Ermeléki első szőlőoltvány-telep”, Nagy-Kágya, u. p. Székelyhid, melynek lapunk mai számában megjelent hirdetésére felhívjuk olvasóink figyelmét.

— **Megtérés az orvosi tudományban.** Ilyen érdekes megtérést észlelünk egy régi orvosi egy fővárosi orvos gyógymódjában a mely föltűnően kedvező sikerei révén a társadalom legjobb és legműveltebb köreiben gyorsan polgár jogot nyert és rohamosan terjed. Ezen gyógymóda vérgyógyítás (Hemopátia) a mely kizárólagosan a más gyógykezelésével gyógyítja a neuasthériát és egyéb ideg bajokat, az aszthmát, gyomor sziv és vese betegségeit, a köszvényt még pedig sokkal tartósabban és biztosabban, mint bármily más újabb gyógymód vagy gyógyfürdő. E gyógymód megállapítója Dr. Kovács J. fővárosi orvos, a ki az évszázadokon át uralkodó humoralpatológia elveihez visszatérve esakis a test nedveinek köves elváltozásaiban keresi a betegségek keletkezését és azoknak gyógykezelésében a betegség gyógyítását. Elért bámulatos eredményei tudományos hitelét legfőnyesebben igazolják mert néha legválságosabb beteget hozott rövid idő alatt tartósan rendbe. Dr. Kovácsnak Budapesten V. Váci-körut 18 sz. I. em. egy e célnak szolgáló rendelő intézete van ahol naponta fogad beteget.

— **Élőkerítés.** Kinek olesó, örökös és teljesen áthatlan kerítésre szüksége van, azt csak Gleditschia (koronatövis, krisztustövis vagy tüskés lepényfa) esemetékből készítheti legbiztosabban. Nagyobb és kisebb birtokok, hegyközségek, legelők, udvarok, majorok, kertek temetők stb., stb., a legolesőbban úgy keríthetők, körül, hogy teljesen kulesesal zárhatók. Ezer esemete elegendő kétszáz méter kerítéshez. Minden rendeléshez rajzokkal ellátott útítási utasítás mellékelteik. Színes fénynyomatu díszes árjegyzéket bárkinek ingyen és bérmentve küld az „Ermeléki első szőlőoltvány-telep”, Nagy-Kágya u. p. Székelyhid, melynek lapunk mai számában megjelent hirdetésére felhívjuk olvasóink figyelmét.

— **A Pesti Napló.** Magyarország leg-régibb napilapja, mely ötvennegyedik évfolyamába lépett. A régi hagyományaihoz híven pártoktól függetlenül, mást mint az ország érdekét nem ismerve, küzd a magyar alkotmány sértetlenségéért a nemzeti jogok kivívásáért, az ország érdekeinek istápolásáért. Bátor szókimondása a napi politikában és közéletünk minden terén, társadalmi, irodalmi, művészeti és közgazdasági kérdésekben a hazafias és művelt magyar közönség kedveltjévé tették az újságot. Munkatársai a legkiválóbb publicisták és írók, kiknek komoly, magvas és gazdag munkája mellé pompásan illeszkedik a vidám és hamar országszerte népszerűvé vált Tarka Krónika. A lap irányán és tartalmán kívül barátaivá tette olvasóit azokkal az irodalmi és művészeti jelentőségi diszímekkel, amelyeket hat éven át évről-évre előfizetőinek karácsonyi ajándékként adott: Madách „Ember tragédiája”, Arany balladáit, Zichy Mihály rajzaival, „Bánk-bán-Album”, „Himfy-Album” s a „Költők-Albuma” után az idén országos feltűnést keltett „Zichy Mihály-Album”-val.

A lap előfizetési ára egész évre 28 kor., félévre 14 kor., negyedévre 7 kor. Aki most legalább egy félévre előfizet s magát kötelezi, hogy egy további féléven át előfizető marad, míg a készlet tart megkapja a Zichy-Albumot. Az előfizetések a lap kiadóhivatalába, Budapest, VI. Andrássy-ut 27. szám, küldendők.

— **Irodalom.** A Chik Parisien 55. száma jelent e hónapban előkelő báliszám tartalma a legújabb és legszebb mintákat a bálidényre szemelgett tartva az idényszerű színeket egy a szövegnek mint a kész ruháknál. Ezenkívül estély, látogató és utcai készletek rendkívüli választékban láthatók ezen előnyösen ismert divatlapban.

— **Minden más cikknél** kevésbé fontos hol, vagy mely cégnél fedezzük szükségletünket. Fehérnemüknél azonban első fő-kellék, hogy az illető cég minden kétséget kizárólag megbízható legyen, mert míg egyébb cikknél annak használhatósága már a bevásárlás alkalmával állapítható meg, fehérnemüknél az esetleges visszaélések csak azok használatába vétele után derülnek ki. Forduljunk tehát eziránti megbízásainkkal Tauszky F. Fiai céghez Pozsonyban, kinek megbízhatóságát számtalan elismerő levél legjobban tanúsítja. Utalunk egyúttal a cég mai hirdetésére.

## CSARNOK.

### Mért nem hagysz nyugodni?

Kint zuhog az eső, szél fúj át a fákon,  
Nem alszom én semmit hosszú éjszakákon,  
Imára kulcsolom össze a két kezem  
S folyton törülgetem könytől ázott szemem.

Mint egy nagy fájdalom: fel-fel sivit a szél,  
S a borzalmas éjben, mint kísértet beszél.  
A sötétlő úrból előlép egy alak...  
Szívem összerездül, s úgy érzem — megszakad.

Mért nem hagysz nyugodni? Ujra mért jöttél el?  
S rám mered bámuló mesés szemekkel,  
Halvány szép arcán fájdalmas mosolylyal  
Szerelme vágyától elepedt ajakkal.

Mért jöttél el újra? — kérdezem reszkette, —  
Elbucsuztunk mi már egyszer mindörökre!  
Mért jössz kísérteni, hogy ha be áll az éj...  
Néma csend honol, csupán a szél beszél.

Szívszorongva várok, de nem jön felelet...  
Csak az a nagy kék szem, bámulva rám mered  
Selymes szempilláin köny rezeg csillogó,  
Bocsánatért eseng szép halovány arcra.

A vihar megszűnik, — kezd világosodni,  
S a kísértet megy a sirjába nyugodni.  
Csak fáradt szememre nem borul az álom...  
Össze kulcsolt kézzel — reggelt s az éjt várom.

STELLA.

## Apró történetek.

Írta: KÁROLYI GYULA.

### I. Az örült.

Csodálatos alkotása az Istennek a világ, s minden teremtett lénye között a leg-csodálatosabb állat az ember.

Mily gyarlók, mily silányak valóban az emberek, — s mily silány, mily gyarló jószág vagyok az emberek között én.

És vajjon miért vagyok én mindazoknál alábbvaló, akik között nevelkedtem, akiktől minden majomságot eltanulok?

És vajjon miért alábbvalok nálamnál mindazok, akiket felneveltek, akiket minden majomságra kitanítottak?

Miért?

Azért mert köztük nevelkedtem, mert eltanulok tőlük mindent.

Azért mert én nevelem őket, mert eltanulnak tőlem mindent.

Minden embernek édes testvére, játszótársa, dajkája, szolgája, királya, szülője, gyilkosa és hű kísérelője vagyok a bölesőtől a koporsóig. Úgy össze vagyok forva a legkisebbel, mint a legnagyobbval; a koldussal, mint a királylyal kezdettől végig.

Aki velem együtt halad, a ki előttem siet, aki utánam szalad... óh, az a biztos örvényben leli halálát és én kacagok rajta... igen, kacagok!

Aki velem tart, azt hálából megölöm, aki ellenem küzd, az szörnyű módon bukik... s engem ki nem kerülhet senki, nekem találkoznom kell mindenkiel, egy és ugyanabban a pillanatban, tengeren innen és tengeren túl.

Haha! Féltetek, reszkettek, avagy ki-nevettek?

Csak nevesettek... én is nevetem a ti félelmeteket...

Merekljétek előtem, ha tudtok...

Pedig van okotok tőlem félni, remegni. Tudjátok, ki ez az őszhajú, szakállas ifju előttem? Ez én vagyok...

Evezredek óta járom a nagy világot... szeszélyes és veszedelmes örült vagyok... sanylóldó lelki beteg, akitől féltetek s akinek vakon hódoltok...

Igen!...

Úgy hívnak, hogy — korszellem!

### II. Mese.

Meggörnyedt, fehér szakállu, tisztos öreg ur volt s halkán szólt a körülötte levőkhöz:

— Még piciny kis gyermek voltam, hátul gombolós nadrágban játszottam a porban, de már megtanítottak félni az öreg Jeremiástól, attól a zsurigótól, akitől az egész falu rettegett. Hányszor vert meg minket kicsinyeket, s hogy vihogott akkor. Még most is remegek, ha rá gondolok.

Egy napon nagyon megörültünk, azt mondta a Gyuri inas, hogy meghalt a Jeremiás. Soha még ember halálán nem örültem, de most majd hogy ki nem ugrottam a bőrömből. Csakugyan meghalt el is temették. Jól emlékszem azt mondta a temetésen a tisztelendő ur a falu népének.

— Tanuljatok példát yenni róla atyám-fia. Gonosz ember volt Ő, de legyen azért könnyű neki a föld pora.

Mindannyian így vélekedtünk.

Másnap meghalt egy öreg, jó uri ember. Úgy szeretett minket, mintha gyermekei lettünk volna. Hogy megsirattuk szegényt. Elhantolták, a tisztelendő ur is elkísérte annak rendje és módja szerint...

— Mindezt pedig csak azért mondtam el nektek, fejezte be az öreg, — mert tegnap ásták fel mind a kettőt. Bizony, nem ismertem volna meg egyiket sem. Olyan egyforma volt az öreg Jeremiás, az öreg ural!... Talán a tisztelendő ur szavai könnyítettek rajta...

### III. A poeta.

A ciprus erdők legsűrűjében, ahol csak az éneklő madarak dalait hallani egy nap egy ifju hangja hallatszott. Haragosan szólt, s a kis madarak ijedten röpködtek szerte ágaikról.

Átkozottak legyetek istenek mind, kik lantot adtak, szépet elbűvölőt de senkit hogy énekeljek!... Átkozot légy Venus, légy megátkozva, hogy szívet adál nagyot, de senkit hogy szeressek!

A piciny madarak szörnyűködve hallgatták ez isten káromló szavakat, összebujtak, s bájos hangjukkal tulkiabálták, az ifju szavát. A kis Amor pedig röstelkedve panasolta el Venusnak, hogy mit látott.

\*

Egy év mulva ismét megjelent az ifju, ismét haragosan szólt:

— Aldani jöttem ismét átkozni foglak Venus! Adtál szívet s azt is kit szeressek. Szépet, gyönyörűt. Oly szem, oly arc, nincs több a világon, ha karjaimba zárom nem cserélek veled s mégis átkozlak. Mióta megismertem, szívem az Irigység és a Kétkedés tanyájává lett. Oh átkozott légy Venus, ki ezt okoztad!

Tovább nem mondhatta, mert a kis madarak ismét belekezdtek dalaikba. Venus az Olympus tetején haragosan dobbantott picit, formás lábaival s odaszólt a kis Amornak.

— Óh, azok a poeták!...

### IV. A bölc.

Rosszat álmodott, Hamin Mohamed, soha életerében nem álmodott olyat. S mert tudni akarta az álom okát, elment a böleshöz.

Már a háza előtt elfogta őt a remegés a böles öreg, fehér arca pedig egészen megihlette, csak a szája mozgott, de hangot nem adott. Látta azt a böles, hát ő szólt hozzá, halk, elegikus hangon.

— Mi jót hozott, fiam?

— S felelt Hamin Mohamed a következőkép és térdre ereszkedett:

Oh te, Allahnak tudományyal és előre-látással megáldott nagytekintélyű fia, böles mester. Odaadom neked jövő termésem magjainak felét s ha úgy kívánod, a rózsából kisajtott bódító illatu nedvnek ugyanannyiját, oh csak mondd el nekem szándokodnak, kérlek felelj kérdésemre úgy amint a nagy Allah, áldott legyen az ő neve legjobb szelleme sugalta neked...

S szóla ekkor a böles, halk, elegikus hangon...

— Mondd csak fiam bátran, mi történt veled?

S a remegő Hamin Mohammed felelé: — Oh Allahnak tudományos fia, böles Mester! Ne is kérdezed, mert óh nagy az én bajom! Rosszat álmodtam Mester, nagyon rosszat s utánna a bal fülem iszonyuan csegett...

Szóla a böles hosszú szünet után: — Baj fog éri fiam, vigyázz! Baj de nem a legnagyobb. A nagy Allahnak hatalmas karja kisegít téged is bajodból.

Hamin Mohamed lecsüggeszté fejét és távozott...

\* \* \*

— Böles mester szólt ennek tanítványa ez egyszer tévedtél. Csak két napja volt itt az ifju Rachmuel. Emlékezel talán jajgatva panasolta el, hogy rosszat álmodott s a jobb füle utána iszonyuan csegett! Oh Mester, ne haragudj, ha jól tudják fel-fogni halandó füleim pedig figyeltem oda mintha néki is ugyanezt mondtad volna...

Felelte a böles:

— Ifju vagy fiam, nem ismered még az embereket, figyelj és tanulj! Ha azt mondtam volna a szegény Hamin Mohamednek légy nyugodt fiam, jó hírt kapsz, máris környékező a szerenese, menj és feküdj le nyugodtan... hazudtam volna! Jól tudhatod fiam, nem oly ismeretes nálunk a szerenese, mint a szerenestlenség. Ha utol is éri néha az embert, ő nem látja be, mert vele történt. De mondjuk így mondtam volna, mit csinált volna akkor a szegény Hamin Mohamed? Nemde hazament volna s bizva abban, hogy előbb-utóbb nála lesz a böség nem tett volna semmit várta volna tátott szájjal a sült galambot.

S vajjon nem-e így tenne minden ember ha tudná, hogy Hamin sorsára jut?

597/1903.

1-3

### Pályázati hirdetés

Átány községben üresedésben levő aljegyzői állásra pályázatot hirdetek és felhívom mindazokat, kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy az 1883. évi I. t. c. 6 §. illetve az 1900. évi XX. t. c. 3 §.-ban előírt, minősítéseket igazoló kérvényeiket hozzám **folyó évi március hó 22. napjáig** annyival inkább adják be mert a későbbben érkező kérvényeket figyelembe nem veszem.

Javadalmazás: 1.) 800 kor. fizetés. 2.) 40 kor. anyakönyvvezető helyetesi tisztelet díj. 3.) Szabályrendelet szerint a hozzá beosztott munka körben teljesített magán munkálatok után szedhető díjjak.

A választás folyó évi március hó 23-ik napjának délelőtti 10 órakor Átány község házában fog megtartatni.

Heves, 1903. február hó 22.

Korponay István,  
főszolgabíró.

### SZŐLŐOLTVÁNYOK

szőlővany minőségben és európai nemes gyökeres és sima vesszők mélyen leszállított áron. Oltványok ezre 90-100 frt. Mindenik a legkiválóbb bor- és csemegefajokból, fajtisztán, teljes jótállással. Ha a szállítvány a megrendelésnek meg nem felelne, úgy az oda- és visszaszállítási költséget, valamint a megrendelő által kifizetett összeget hiány nélkül azonnal visszafizetem. Így mindenki ebbeli szükségletét az én költségemen házához szállítva tekintheti meg.

**ÉLŐKERÍTÉS** Gleditschia cseméték és magvak. Óriás tövisű, igen gyorsan fejlődő sövénynövény. Ez az egyedüli, melyből oly örökös kerítés nevelhető pár év alatt, rendkívüli esékely kiadással, melyen nemhogy ember, de semmiféle állat, még az apró nyulak sem hatolhatnak át úgy hogy a bekerített részek teljesen kulcsal zárhatók. Minden rendeléshez rajzokkal ellátott útutési és kezelési utasítás mellékeltek. Bővebb tájékozás végett szíves fénynyomatú díszes árjegyzékek ingyen és bérmentve küldetnek, rendelési kötelezettség nélkül. Az árjegyzésen kívül egy oly könyvet kap ezzel, ki címét egy levelezőlapon tudatja, mely nincsen az a ház vagy család, a hol annak tartalmát haszonra ne fordítanak. városban, falun, pusztán, gazdag vagy szegény családnál egyaránt. Így még azoknak is érdekében áll, kik rendelni semmit nem akarnak, mert benne számos oly közlemények foglaltatnak, melyek mindenkinek nagy szolgálatot tesznek.

**DIÓCSEMÉTEK** Kétéves, óriási jövőtánál fogva, ennek tenyésztése majd minden gazdaságban az utóbbi időben rendkívül elterjedt.  
Cím: „Ermelléki Első Szőlőoltvány-Telep”  
Nagy-Kágya u. p. Szekelyhid. 14-20

= A VILÁGHIRŰ MAUTHNER-féle =



virág és vetemény mag-  
vak kaphatók: =  
**Abonyi József**  
= nagykereskedésben =  
= HEVESEN. =



Ugyanott egy jó házból való fiu tanoncúl felvétetik.

## Hirdetések felvétetnek a kiadóhivatalban.

Adler József  
 könyvnyomdája, könyvkötészete és könyvkereskedésében HEVESEN.

### Clayton & Shuttleworth

mezőgazdasági gépgyárosok Budapest Váci-körút 63. sz.

által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak:



**Locomobil és gőzcséplőgép-készletek** 2 1/2 egész 12 lóerőig, szalmakazalozók, továbbá járgány-cséplőgépek, lóhere-cséplők, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek, szénagyűjtők, boronák.



**„Columbia-Drill”**  
legjobb sorvetőgépek, szecsavágók, répvágók, kukorica-morzsolók, darálók, őrlő-malmok, egyetemes acél-ekék,

2- és 3-vasú ekék és minden egyéb gazdasági gépek.



Részletes árjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve küldetnek.



Lincolni törzsgyárunk a világ legnagyobb locomobil- és cséplőgép-gyára.

A párisi világkiállításon „Grand Prix” a legnagyobb kitüntetés.

### = A magyar királyi államvasutak gépgyárának vezérigazgatója =

Budapest, V. kerület Váci-körút 32. szám.

Ajánlja a magyar királyi államvasutak gépgyárában készült 4, 6, 8, 10 és 12 lóerejű gőzcséplő készleteit, 14, 16 és 20 lóerejű **Compound-locomobiljait** és végre

## „MILLENNIUM”

legújabb szerkezetű fűkaszáló-, marokrakó- és kévekötő-aratógépeit, továbbá acélöntésű ekéjével ellátott ekéit és

egyéb mezőgazdasági eszközeit.

# KIADÓ!

Egy utcai és egy udvari lakás április 24-ére kiadó.

Ugyanott verestégla nagyobb mennyiségben eladó.

Bővebbet a kiadóhivatalban.

**VIDÉKI TAKARÉKPÉNZTÁRI RÉSZVÉNYEKRE, SOBSJEGYEKRE, ÁLLAMPAPIROKRA KÖLCSÖNT**  
ADUNK KÉNTELMEZŐ VISSZAFIZETÉSI FELTÉTELEK MELLETT. FELVILÁGOSÍTÁSUNK INGYENES.  
**HECHT BANKHÁZ**  
BUDAPEST, FERENCZIEKTERE 6.

## ELŐKELŐ BEVÁSÁRLÁSI FORRÁSOK.

**Új! Aranyozó,** melyvel mindenki azonnal moshatóan újja aranyozhat: tükör- és képkereteket, szobrot, virágasztalt, templomszillart stb. — Egy üveg ecsettel 80 kr., 1/2 literes üveg frt 1.50, 1/4 literes nagy üveg 3 frt. — Sport-czikkek, gyermek-játékszerek, házartási- és ebédöl asztal-kellékek, utazás- és betegápoláshoz való tárgyak felől nagy, képes árjegyzéket bermenitve küld.

**KERTÉSZ TÓDOR** Budapest, IV., Kristóf tér.

**Minden nap friss pörkölés**  
jó **KÁVÉ** olesó  
1 kgr. pörkölt kávé — 1 frt 85 kr.  
1 „ nyers „ — 1 „ 68 „  
Postacsomag 4 3/4 kilo kávé portómentesen küldetik.  
**BRÜLL GYULA** (SZENES SÁNDOR UTÓDA)  
Budapest, V., Nádor-utca 16.

**SZABADALMAKAT ÉRTÉKESÍTŐ VÁLLALAT**  
PÁSZTOR (TÓRV. BEJ. CZÉK)  
BUDAPEST, ERZSEBET-KÖRÜT 12.  
Megszerez szabadalmakat, finanszíroz találmányokat, beajánlalmaz védjegyeket és mustrákat.  
FELVILÁGOSÍTÁS DÍJTALAN.

**REICH L. FIAI**  
Öreggyárak, cs. és. k. udvari szállítók  
BUDAPEST, VII. ker., Lövölde-tér 2. szám.  
Ajánljuk legjobb minőségben gyártott Bypoon- és gazonos palackokat legolcsóbb árak mellett és pedig:  
1 Lédó kb. 200 drb. 16 ancaás stma, fehérv. világos kék (aquamarina) színű Bypoonpalackok: talpjal vagy talp nélküli: 62 korona  
1 Lédó kb. 200 drb. gazonospalackok: gumibugyóval és üveg-golyóval ellátva, fehérv. vagy világos kék (aquamarina) színű, magas vagy alacsony alakú: 52 korona  
Szállítás a csomagolást beleértve, budapesti pályaudvar bérmentve. Kiszámlázás után 10 napos határidővel — 10 napos határidővel utána 5% rabatt. Más nagyságúak és különböző alakúak törvényesen védett alakokat megfelelően olcsón szállítunk. Presei irások vagy cégjegyzékeknek csak az elkészített önköltséget számítottuk, ellenben az alábbiakéért költség nem számítottuk. Megjegyzük még, hogy megvizsgált 30 létkör nyomású Bypoonpalackaink Magyarországon csak kizárólagosan követeljük a mi gyárunkból származhatók be.

**Vérgyógyítás (Hemopatia).** Új és eredeti 15 év óta kipróbált gyógymód, amely hazánk és a külföld jobb köreiből általános elismerésnek örvend. Rendkívüli jó sikerrel lesz alkalmazva asthma, szív-, gyomor-, hólyag- és idegbajokban, vér- és bőrbántalmak ellen és kizárja az elmezavar és szélhűdés beálltát. A kezelése kellemes, nem gátolja a beteg napi foglalkozásában és tartós, gyökeres gyógyulást eredményez. E gyógymód megalapítója **Dr. Kovács J.** fővárosi orvos, a kinek *Budapestben, V., Váci-körút 18. sz.* alatt egy, ezen célra berendezett orvosi rendelő intézete van, melyet mindazoknak legmelegebben ajánljuk, akik a fent elősorolt bajok valamelyikében szenvednek. Dr. Kovács J. levélbeli megkeresésre készségesen válaszol.

**OSAN**  
Tanningene  
A legújabb és legfejlettebb szőrteljesítő és hajfestő szer leggyorsabb és legbiztonságosabb hatású, barna és fekete. Ára 5 kor.  
A szőrnak és fogatnak **OSAN** K. 1.76 és legeslegjobb az 88 fill.  
Czerny-tó felől a legújabb és legfejlettebb szőrteljesítő szer. 1 üveg 2 kor. 2 üveg 4 kor. 4 üveg 8 kor. 8 üveg 16 kor. 16 üveg 32 kor. 32 üveg 64 kor.  
**ROZSA TEJ**  
Fővárosi hely: Czerny-tó felől, Czerny-tó felől, Czerny-tó felől.

**Fontos minden menyasszonynak!**  
Szükséglete beszerzése előtt ne mulassza el  
lapított 1846.  
**Tausky J. Fiai**  
ruha- és fehérműek-gyárától  
**Pozsony**  
a speciális árjegyzéket, mely különféle észlesterien összeállított kelengye-költségvetéseket tartalmaz, bermenitven meghozatni.  
Megbízható cég! Pontos kiszolgálás!  
Jutányos szabott árak!  
Kiváló munka! Jó anyag!

Magyar festék-, kence- és lakkgyár  
**KRAYER E. és T.**  
— József főherceg udvari szállítója, a magyar államvasutak és más nagy vállalatok szállítója  
BUDAPEST, V., VÁCZI-ÚT 6. SZÁM.

**LOHR MARIA**  
csipke-, vegyszeti tisztító és műfestő intézete  
(ezelőtt Kronfusz.)  
Megbízások átvételnek:  
VIII., Baross-utca 85. — Telefon 5708.

**MAGYAR IPAR**  
Következően felsorolt saját készítményű jó minőségű árúinknak **árjegyzékét** áttekintésre ajánljuk.  
1 drb. bécsi piros paplan . . . . . 1 frt 80  
1 „ bordon . . . . . 2 „ 60  
1 „ Satin Chachmir paplan . . . . . 3 „ 80  
1 „ atlasz Cachmir paplan . . . . . 5 „ 20  
1 „ selyem atlasz . . . . . 8 „ 50  
3 részü volin matrutz . . . . . 4 „ 50  
3 „ Crin de afrique . . . . . 7 „ —  
1 „ szőr . . . . . 10 „ —  
3 „ szőr . . . . . 14 „ —  
1 szalmaszák letűzve . . . . . 2 „ 20  
1 drb. aczéll sodrony ágybetét . . . . . 5 „ 50  
1 „ párnázott ruganyos matrutz . . . . . 15 „ —  
1 összehajtható vaságy tengerifü matrutzal . . . . . 10 „ —  
1 drb. flanel takaró . . . . . 1 „ 50  
1 asztal, 2 ágyterítő . . . . . 5 „ 50  
**Gichner Mór és Testvére** BUDAPEST  
Üllői-út 3. sz.  
1902. augusztus hó 1-től IV., Múzeum-körút 27.

**Budapesti malomépítészeti és gépgyár**  
**PODVINECZ ÉS HEISLER**  
BUDAPEST, VÁCZI-ÚT 141/V.  
GYÁRT:  
BENZIN MOTOROKAT ÉS  
BENZIN LOKOMOBILOKAT  
szelvényvezényművel 2-50 lóerőig.  
Megbízható képviselők kerestetnek.

**NEUSTEIN FÜLÖP**  
czukrozott hashajtó labdaccai  
mit már évek óta a leg-15-keiőbb orvosok, mint has- és oldószer ajánlanak, nem gátolják az emésztést és teljesen ártalmatlanok. Czukrozott külsejük végett még gyermekek is szívesen veszik.  
Egy 15 pillulát tartalmazó doboz 30 fill., egy tekercs, mely 8 dobozt, tehát 120 pillulát tartalmaz, csak 2 kor. — 2 kor. 45 fill. előleges beküldése után 1 tekercs portómentesen küldetik meg.  
**Óvás!** Utánzásoktól különösen óvakodjunk.  
**NEUSTEIN FÜLÖP**  
„Szent Lipóthoz” címzett gyógyszerháza  
Wien, I., Plankengasse 6.

**DEHMAL KÁROLY**  
zongora-gyáros  
kizárólag kitéző külföldi gyártmányok raktára és kölcsönző-intézet  
Budapest, IV., Károly-körút 20.

**The Neuchatel Asphalte Company Limited**  
BUDAPESTRŐL,  
a munkálatokat tavaszra újra megkezdi.  
Elvállal mindennemű aszfalt munkálatokat, ugymint: járdák, konyhák, folyosók és nedves falak szárazzá tételét a legjutányosabb árak mellett.